

## Posudek na práci

**Bc. Miriam Fojtíková:**      **Didaktické zpracování tématu Moskva a jeho využití ve výuce ruského jazyka**

Studijní program:            N7504 – Učitelství pro střední školy

Studijní obor:                Učitelství pro 2. stupeň ZŠ – německý jazyk a literatura

Učitelství pro střední školy – ruský jazyk a literatura

Předkládaná diplomová práce, **Didaktické zpracování tématu Moskva a jeho využití ve výuce ruského jazyka** si klade za cíl zpracovat a zejména rozšířit téma hlavního města Ruska, tedy Moskvy, v současných českých učebnicích ruského jazyka a také pro toto téma vytvořit doplňkové materiály, využitelné při práci s již existujícími učebnicemi. Autorka se, bohužel, již v anotaci zapomněla zmínit, že bude pracovat pouze s učebním souborem Raduga po-novomu 1 a ostatní učební soubory do své práce nezahrnula, což osobně považuji za velký mínus celé práce, neboť by autorce poskytl větší prostor pro realizaci a zároveň to pro ni mohl být velmi dobrý inspirační faktor, kterým mohla obohatit doplňkové materiály, které vytvořila.

Práce je rozdělena do deseti samostatných kapitol, přičemž práci lze nalézt jak část teoretickou, tak část aplikovanou. V úvodních částech práce autorka popisuje výuku reálií v hodinách cizího jazyka, přičemž zmiňuje výuku pomocí programu CLIL, tedy Content and Language Integrated Learning, tedy obsahově a jazykově integrované vyučování. Tato metoda se postupně začíná objevovat i v českých školách, nicméně zejména z důvodů její náročnosti není příliš preferovaná. V následující kapitole pak autorka zpracovává problematiku používání mateřského jazyka ve výuce cizího jazyka a zastává názor, že výuka reálií by se měla vyučovat v cílovém jazyce. V následujících čtyřech kapitolách autorka popisuje teoretické základy vyučování cizího jazyka. Zmiňuje materiální didaktické prostředky, učební pomůcky a didaktickou techniku. Věnuje se tvorbě výukových materiálů a pracovních listů, zejména s ohledem na výuku reálií cizího jazyka. Také se věnuje stylům a strategiím učení ve výuce cizích jazyků, přičemž vychází z odborné literatury, zejména pak z práce Lojové a Vlčkové. Obecně mohu konstatovat, že autorka logicky volí použitou literaturu, zejména s ohledem na výuku realizovanou prostřednictvím programu CLIL. Následující kapitoly se věnují využití reálií v učebním souboru Raduga po-novomu 1, kdy k materiálu nejprve přistupuje analyticky, tedy popisuje to, co je možné se z reálií v knize dozvědět. Autorka dále

nabízí doplnění vybraných lekcí o realie a pracovní listy, přičemž toto doplnění pojala jako faktografický popis. Pracovní listy autorkou vytvořené nejsou nějak převratné, přičemž obdobná cvičení se objevují také v pracovním sešitě, který k učebnici náleží. Samotnému didaktickému zpracování tématu Moskva jsou věnovány pouze následující dva pracovní listy, což opět neodpovídá anotaci diplomové práce, musím tedy konstatovat, že nejen v tomto bodě autorka nesplnila zadání. V anotaci také autorka píše, že aplikovaná část práce bude zaměřena na tvorbu didaktických materiálů pro studenty ruského jazyka všech stupňů studia. Proto mě zarazí, proč se věnovala **pouze učebnímu souboru Raduga po-novomu 1** a nezaměřila se na stupně nižší, ale i vyšší. Vedoucí práce by předpokládal, že pokud se práce jmenuje Didaktické zpracování tématu Moskva a jeho využití ve výuce ruského jazyka, tak bude vypracováno větší množství pracovních listů tematicky zaměřených. Jako příklad uvádím: Nakupování v Moskvě, Muzea v Moskvě, Divadla v Moskvě, Doprava po Moskvě,...

Práce je psána česky, bez vážnějších gramatických či stylistických lapsů, pomineme-li úsměvné překlepy typu českého zpěváka **Jaromíra Nohovaci**. Autorka pracovala s relevantní odbornou literaturou, nicméně již v anotaci práce autorka nadějně slibuje, že práce bude založena na ruskojazyčné literatuře, nicméně té je v seznamu literatury opravdu poskrovnu.

Navrhované bodové hodnocení práce z jednotlivých hledisek (práce se hodnotí systémem 1 – 4, kdy: 1 – výborně, 2 – velmi dobře, 3 – dobře, 4 – nevyhověl)

Hledisko	Hodnocení
Aktuálnost problematiky, originalita práce	2
Úroveň a kvalita zpracování teoretické části práce, samostatnost zpracování, využití literárních pramenů, databází, zahraniční literatury	3
Formulace cílů a záměrů práce	4
Metodika práce, využití adekvátních metod (výzkumných, statistických, jiných)	-
Zpracování výsledků práce (hodnocení statistických dat, zobecnění analyzovaného materiálu, aj.)	-
Formální zpracování práce (jazyková a stylistická úroveň, rozsah práce, grafická úprava práce, dodržení publikační normy, aj.)	2

**Otázky k obhajobě:**

Proč jste zpracovávala téma Moskva pouze pro učební soubor Raduga po-novomu 1?

Navrhované hodnocení:

V Hradci Králové dne 18.8.2015

Mgr. Miroslav Půža, Ph.D.